



PORSCHE

新闻稿

2018 年 5 月 7 日

No.26/18

Timo Bernhard 和 Hans-Joachim Stuck 将分别驾驶保时捷 919 Hybrid Evo 和 956 C 单圈表演

纽博格林北环赛道上的梦之队

上海/斯图加特。在 5 月 12 日纽博格林 24 小时耐力赛拉开大幕之前，保时捷派出由 Timo Bernhard 和 Hans-Joachim Stuck 组成的传奇组合为 20 万名翘首以盼的观众带来精彩的单圈驾驶表演。他们将分别驾驶保时捷 919 Hybrid Evo 和保时捷 956 C 在著名的北环赛道（Nordschleife）完成这场演示驾驶。凭借保时捷 919 Hybrid 这款混合动力赛车，保时捷已经在 2015、2016 和 2017 年连续夺得勒芒 24 小时耐力赛冠军，并在此期间夺得了国际汽联世界耐力锦标赛（WEC）制造商和车手双料桂冠；保时捷原型车 956 C 则包揽了 1982 年至 1984 年世界跑车锦标赛的所有冠军，并仍然是北环赛道单圈纪录的保持者。

此次在北环赛道上的表演圈是保时捷 919 Evo 第一次进行公开亮相。由于摆脱了比赛规则的限制，保时捷 919 Evo 近期在全长为 7.004 km 的比利时大奖赛斯帕赛道上创造了新的圈速纪录。2018 年 4 月 9 日，保时捷厂队车手 Neel Jani（瑞士籍）以 1 分 41.770 秒的成绩刷新了该赛道的最快单圈圈速。这一成绩超过了之前任何一台一级方程式赛车，比之前英国著名车手汉密尔顿（Lewis Hamilton）在去年大奖赛中驾驶 Mercedes F1 W07 Hybrid 赛车所创造的、助他夺得杆位时所创造的纪录快了 0.783 秒。然而，本次北环赛道的单圈驾驶表演是“致敬 919 之旅”的第二站，由于正式参赛车辆已经在赛道发车区就位，保时捷 919 Hybrid Evo 和保时捷 956 C 将尾随安全车，并绕过发车区，因此无需进行计时。

保时捷，Timo Bernhard、Hans-Joachim Stuck，以及两台保时捷赛车都与纽博格林和北环赛道有着深厚的渊源。

Timo Bernhard 来自德国，现年 37 岁，是国际汽联世界耐力锦标赛卫冕世界冠军。2017 年，他第二次夺得了勒芒 24 小时耐力赛冠军，并且在继 2015 年和 2016 年后连续第三次驾驶保时捷 919 Hybrid 夺得纽博格林 6 小时耐力赛的冠军。自此，Timo Bernhard 为保时捷获得了 5 次纽博格林 24 小时全场冠军，并创造了个人的冠军纪录。2018 年，他将派出自己经营的车队 Team75 Bernhard 使用保时捷 911 GT3 R 参赛。

作为保时捷的厂队车手，Timo Bernhard 将出征全德汽车俱乐部（ADAC）GT 大师赛和勒芒 24 小时耐力赛 GTE-Am 组别的比赛，他表示：“我非常熟悉北环赛道，小时候就经常陪父亲去埃菲尔山（Eifel）。这条 20 km 长的赛道比任何一个赛道都要复杂。” Timo Bernhard 非常敬仰 1985 年在斯帕赛道因突发事故英年早逝的 Stefan Bellof，他认为：“Stefan Bellof 不但所取得的出色成绩令人十分敬仰，而且他的人格魅力无可阻挡，所有与他相识的人都非常喜欢他。他在 1983 年所创造的北环赛道单圈纪录至今无人打破。能够驾驶保时捷 919 Evo 与经典的保时捷 956 C 同行，我感到非常自豪。”

1983 年 5 月 28 日，在 1000 km 练习赛期间，Stefan Bellof 在北环赛道创造了惊人的 6 分 11 秒 13 的圈速纪录。由于当时正值施工，该赛道的长度为 20.835 km，因此平均车速超过了 200 km/h。他所驾驶的保时捷 956 C 搭载 2,649 cc 六缸双涡轮增压水平对置式发动机，输出功率高达 620 hp，赛车底盘号为 007。Bellof 最初处于领先位置，但他在 Pflanzgarten 区域遭遇了一场严重事故，所幸没有受伤。一年后，即 1984 年，他与英国车手 Derek Bell 一同驾驶乐富门（Rothmans）车队保时捷 956 C 夺得 1000 km 赛冠军。

在夺得 1984 年世界耐力锦标赛车手总冠军前，Stefan Bellof 曾与德国车手 Hans-Joachim Stuck 共同驾驶保时捷 956。尽管由于 Stuck 遭遇了一场事故而导致赛车必须接受维修，但这对组合还是夺得了伊莫拉 1000 km 赛冠军 (Imola 1000-kilometre race)。

“这场在意大利举办的赛事对于我而言非常重要。”67 岁的 Stuck 回忆道：“保时捷 956 对我来说是一辆新车，是 Stefan 教会了我如何驾驶这台地面效应的赛车，受益良多。在效力保时捷之后，我开始明白为何这些赛车战无不胜。首先，保时捷的变速箱安全稳定，制动器非常出色，其次，保时捷的赛车由于具有无以匹敌的下压力能够保证以非常高的速度入弯，毫不夸张的说，赛车几乎贴近地面。对于我而言，能够再次驾驶保时捷 956 驰骋于北环赛道真是千载难逢的机会。这种荣誉感难以言表。”

Stuck 曾于 1986 年和 1987 年驾驶 956 继任车型 962 C 两次夺得勒芒总冠军，后曾代表宝马夺得了第三次纽博格林 24 小时耐力赛冠军。

本次 Stuck 在纽博格林赛道进行圈速演示所驾驶的 956 C 底盘号为 005。这台车是 Jacky Ickx（比利时籍）和 Jochen Mass（德国籍）在整个 1984 世界锦标赛赛季所驾驶的赛车。当时由于在某些国家不允许烟草商标，烟草赞助商乐富门的名称“Rothmans”不得不在一些赛道被替换为“Racing”。与此相同的情况同样发生在 Bellof 创造纪录时所驾驶的底盘号为 007 的保时捷 956 C。5 月 12 日，Stuck 将驾驶的保时捷 956 C 也需要进行这一替换。

保时捷 919 Hybrid Evo

如同当年的保时捷 956，保时捷 919 Hybrid 是现今最具创新性的赛车。这台勒芒 LMP1 组别原型车在 2014 年至 2017 年底期间参加了国际汽联世界耐力锦标赛，配备了一台紧凑的 2.0 升涡轮增压 V4 发动机和两套不同的能量回收系统。其中一套系统将来自前桥的制动能量转换为电能。另一套系统则通过废气驱动使其涡轮达到最高为 130,000 rpm 的转速，从而产生电能。产生的电能被临时储存在水冷式锂离子蓄电池中。内燃机负责驱动后桥，电机则在前桥为赛车增加动力，整套系统使得赛车临时变身为四驱形式，并且持续不断地从排气系统回收能量。

这台打破纪录的保时捷 919 Hybrid Evo 赛车是在 2017 年世界耐力锦标赛夺冠车型的基础上改造而成，采用了保时捷为 2018 年世界耐力锦标赛开发的一系列技术。但是保时捷 919 Hybrid Evo 赛车的动力传动系统全套硬件未经丝毫改动。由于 2017 赛季后的退赛，这些技术还从未应用于赛事之中。除此之外，保时捷还对该车做出了多项空气动力学的改进。

– 结束 –

关于保时捷中国

继 1931 年，费迪南德·保时捷（Prof. Ferdinand Porsche）先生于德国斯图加特创立保时捷设计工作室后，凭借两代人的不懈努力，1948 年，其子费利·保时捷（Ferry Porsche）先生将保时捷的设计理念变成了现实，也标志着保时捷跑车品牌的诞生，并使之成为跑车界的传奇。随着数十年的发展，保时捷现已成为享誉全球数十载的顶尖跑车品牌。秉承“Intelligent Performance”之卓越理念，保时捷锐意创新，不断进取，以为全球跑车爱好者提供集卓越性能与非凡效率于一身的完美跑车为己任，不断拓展跑车设计与制造的新境界。

自 2001 年进驻中国市场以来，保时捷中国便致力于为每一位渴望挑战、追求完美的中国车友带来品牌所倡导的运动体验与创新精神。此外，来自保时捷全系顶级跑车的无限魅力亦得以倾力呈现——充满传奇色彩的 911 跑车、久负盛名的中置发动机跑车 718 Boxster 和 718 Cayman、豪华 SUV 翘楚 Cayenne、时尚 SUV 先锋 Macan 以及拥有纯正跑车基因的豪华轿车 Panamera 均以超凡性能与极致设计诠释着保时捷品牌对于完美品质所秉持的至臻坚持。至今，保时捷在中国共拥有 104 家经销网点，确保每一位中国车主均能体验到保时捷享誉全球的至臻个性化服务。

2017 年，保时捷中国创造了在中国大陆、香港及澳门累计交付 71,508 台新车的杰出业绩，再度成为保时捷全球最大单一市场。2018 年，保时捷中国将着眼未来，为中国消费者带来更多世界级产品及服务，在华夏大地上续写传奇。

如需更多资讯，请访问 www.porsche.cn；或扫描下方二维码，关注保时捷新闻中心



或联系：

保时捷中国	
唐凤靓	公关传媒总监
电子信箱	jojo.tang@porsche.cn
叶青	公关传媒经理-社会化媒体与赛车运动
电子信箱	rachel.ye@porsche.cn
吴明霞	公关传媒区域经理（北区）
电子信箱	stephanie.wu@porsche.cn
张思玮	公关传媒区域主管（南区）
电子信箱	chester.zhang@porsche.cn
张艳礼	公关传媒主管
电子信箱	elisa.zhang@porsche.cn
周琪炜	公关传媒主管
电子邮箱	kiwi.zhou@porsche.cn
电话	(86-21) 61565 911
传真	(86-21) 50584 200
媒体网站	press.porsche.cn